

Manual do Utilizador

Telemóvel

Maxcom MM835



É altamente recomendável ler este manual antes de utilizar o telefone..

O conjunto inclui

Telemóvel

Cabo USB

Bateria

Guia de início rápido

Cartão de Garantia

É recomendável guardar a embalagem, pois pode ser utilizada para transporte.

Guarde o recibo, pois é necessário para a garantia.

Importante – O telefone funciona nas seguintes redes:

GSM: 850/900/1800/1900 MHz;

WCDMA: 900/2100 MHz;

LTE band: 1/3/7/8/20.

Antes de ligar o telefone, deve ser instalado corretamente um cartão SIM.

Conteúdo:

1	Introdução	6
2	Acessórios.....	6
3	Precauções de segurança	Error! Bookmark not defined.
4	Chamada de Emergência (112).....	7
5	Informações básicas.....	Error! Bookmark not defined.
6	Preparação do telefone	10
6.1	Retirar a tampa da bateria	Error! Bookmark not defined.
6.2	Instalação do cartão SIM	Error! Bookmark not defined.
6.2.1	<i>SIM1 e SIM2</i>	<i>10</i>
6.3	Instalação do cartão de memória.....	Error! Bookmark not defined.
6.4	Instalação da bateria	Error! Bookmark not defined.
6.5	Ligar o adaptador AC e carregar a bateria...	Error! Bookmark not defined.
6.5.1	<i>Aviso de bateria fraca.....</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>
6.6	Ligar e desligar o telefone	Error! Bookmark not defined.
7	DESCRIÇÃO DO VISOR.....	Error! Bookmark not defined.
7.1	Operação MENU	Error! Bookmark not defined.
7.2	Inserir Texto	Error! Bookmark not defined.
8	Lista Telefónica	Error! Bookmark not defined.
8.1	Gravar contactos	15
8.2	Navegar pelos contactos	Error! Bookmark not defined.
8.3	Apagar contactos	Error! Bookmark not defined.
8.3.1	<i>Apagar um único contacto</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>
8.3.2	<i>Apagar vários contactos..</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>
8.3.3	<i>Apagar todos os contatos</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>
8.4	Copiar contactos	16
8.5	Marcação Rápida	Error! Bookmark not defined.
8.6	Estado da Memória	Error! Bookmark not defined.
8.7	Contactos favoritos.....	Error! Bookmark not defined.
9	Chamadas.....	18
9.1	Marcação de chamadas	Error! Bookmark not defined.
9.1.1	<i>Do teclado numérico.....</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>
9.1.2	<i>Da Lista Telefónica.....</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>
9.1.3	<i>Do registo de chamadas..</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>
9.1.4	<i>Dos contactos favoritos ...</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>
9.2	Ajustar o volume da chamada	Error! Bookmark not defined.
9.3	Opções durante uma chamada.....	Error! Bookmark not defined.
9.4	Chamadas recebidas.....	Error! Bookmark not defined.

10	Registos de chamadas	Error! Bookmark not defined.
11	Mensagens SMS e MMS	20
11.1	Escrever e enviar SMS e MMS	Error! Bookmark not defined.
11.2	Ler e responder a SMS e MMS	Error! Bookmark not defined.
11.3	Caixas de SMS.....	Error! Bookmark not defined.
11.3.1	Caixa de Entrada.....	Error! Bookmark not defined.
11.3.2	Caixa de Saída.....	Error! Bookmark not defined.
11.3.3	Rascunhos	23
11.3.4	Enviadas	Error! Bookmark not defined.
11.4	Eliminação de mensagens.....	Error! Bookmark not defined.
11.5	Configurações de mensagem.	Error! Bookmark not defined.
11.5.1	SMS	23
11.5.2	MMS.....	24
11.6	Correio de Voz	Error! Bookmark not defined.
12	Multimedia	24
12.1	Imagens	25
12.2	DV	25
12.3	Audio	25
12.4	Video	25
12.5	Gravador	Error! Bookmark not defined.
13	Câmara	25
14	Rádio FM.....	25
15	Ferramentas.....	26
15.1	Calendário.....	26
15.2	Calculadora	26
15.3	Alarme.....	27
15.4	Internet.....	27
15.5	Relógio Mundial.....	Error! Bookmark not defined.
15.6	Bluetooth	27
15.7	Lanterna	Error! Bookmark not defined.
15.8	Gestor de ficheiros	Error! Bookmark not defined.
15.9	STK (serviços SIM).....	28
16	Configurações	Error! Bookmark not defined.
16.1	Definições do telefone	Error! Bookmark not defined.
16.1.1	Hora & data	28
16.1.2	Definições de idioma	Error! Bookmark not defined.
16.1.3	Definições de atalhos	Error! Bookmark not defined.
16.1.4	Ligar/desligar automaticamente.....	Error! Bookmark not defined.
16.1.5	Gestão de energia.....	Error! Bookmark not defined.

16.1.6	Repór as definições de fábrica	Error! Bookmark not defined.
16.2	Configurações de chamada....	Error! Bookmark not defined.
16.2.1	Dual-SIM.....	29
16.2.2	Modo de resposta.....	Error! Bookmark not defined.
16.2.3	Desvio de chamadas.....	Error! Bookmark not defined.
16.2.4	Chamada em espera.....	Error! Bookmark not defined.
16.2.5	Chamada barrada	Error! Bookmark not defined.
16.2.6	Identificador de chamadas	Error! Bookmark not defined.
16.2.7	Outros	31
16.3	Visor.....	Error! Bookmark not defined.
16.4	Tema.....	31
16.5	Perfis.....	31
16.6	Marcar número de voz.....	Error! Bookmark not defined.
16.7	Tecla Lateral +/-	32
16.8	Seleção do menu	Error! Bookmark not defined.
16.9	Segurança.....	32
16.9.1	PIN.....	32
16.9.2	Modificar PIN2.....	32
16.9.3	Telefone bloqueado.....	Error! Bookmark not defined.
16.9.4	Modificar a palavra-passe do telemóvel	Error! Bookmark not defined.
16.9.5	Privacidade	33
16.9.6	Número de marcação fixa	Error! Bookmark not defined.
16.9.7	Lista Negra.....	Error! Bookmark not defined.
16.10	Conexões	Error! Bookmark not defined.
16.11	Verificar atualização	Error! Bookmark not defined.
17	SOS	34
17.1.1	Contatos ICE.....	Error! Bookmark not defined.
17.1.2	Informações do proprietário.....	Error! Bookmark not defined.
17.1.3	Botão SOS.....	34
17.1.4	SOS SMS.....	35
17.1.5	Alarme de emergência	Error! Bookmark not defined.
18	Ligação a um computador	Error! Bookmark not defined.
19	FAQ (Solução de problemas)	35
20	Especificações técnicas	Error! Bookmark not defined.
20.1	Principais funções	38
20.2	Gama de frequência operacional e potência máxima conduzida	Error! Bookmark not defined.

- 20.3 Informações SAR **Error! Bookmark not defined.**
- 21 Informações sobre a bateria **Error! Bookmark not defined.**
- 22 Proteja o seu ambiente..... **Error! Bookmark not defined.**
- 23 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE
Error! Bookmark not defined.
- 24 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO REINO UNIDO ...**Error!**
Bookmark not defined.

1 INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher o telefone Maxcom.

Este Manual do Utilizador foi publicado pelo Fabricante. As correções e alterações decorrentes de erros e imprecisões nos dados atuais e de melhorias no telefone ou software poderão ser efetuadas sem aviso prévio; serão, no entanto, incluídos nas versões de atualização de manuais do utilizador. Para saber mais, visite: www.maxcom.pl/en. O Fabricante reserva os seus direitos sobre todo e qualquer conteúdo deste Manual.

Os direitos de autor e as marcas registadas mencionados neste documento permanecem propriedade dos seus proprietários. É proibida a cópia, transferência, armazenamento ou divulgação de materiais, no todo ou em parte, protegidos por direitos de autor, sem o consentimento prévio por escrito dos seus autores..

2 ACESSÓRIOS

Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios recomendados pela o fabricante deste telefone. Verifique a disponibilidade no seu ponto de venda.

3 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Ler as orientações abaixo minimizará o risco de utilização indevida do telefone.

UTILIZAÇÃO – O telefone emite um campo eletromagnético que pode interferir negativamente com dispositivos eletrónicos, incluindo equipamentos médicos. Nunca utilize o telefone em áreas onde o uso de telemóveis seja proibido, como hospitais, postos de abastecimento

ou perto de materiais inflamáveis. Usar telefones nestes locais pode expor outras pessoas ao perigo. Nunca utilize o telefone enquanto estiver a conduzir.

O dispositivo e os seus acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha o telefone e todas as peças fora do alcance das crianças.

SERVIÇOS – Não são permitidas quaisquer reparações ou modificações no telefone por conta própria. Quaisquer problemas devem ser resolvidos apenas por serviços qualificados.

LIMPEZA – Nunca limpe o telefone com produtos químicos ou corrosivos.

APARELHO AUDITIVO – Se o utilizador tiver aparelho auditivo, ajuste cuidadosamente o volume do telefone e a sensibilidade do aparelho auditivo.

EQUIPAMENTO MÉDICO ELECTRÓNICO – O telefone é um transmissor de rádio que pode interferir negativamente com dispositivos médicos electrónicos, tais como aparelhos auditivos, pacemakers cardíacos, bombas de insulina, etc. Deve existir uma distância entre o telefone e o dispositivo implantado de pelo menos 15 cm. Para saber mais, contacte o seu médico ou fabricantes de tais equipamentos.

À PROVA DE ÁGUA – O telefone não é à prova de água. Mantenha-o sempre seco.

À PROVA DE POEIRA – O telefone não é à prova de pó. Nunca utilize o telefone num local com maior concentração de poeiras. Proteja o telefone contra lascas de metal que podem causar avarias.

VISOR – É necessário evitar a pressão excessiva no ecrã LCD e o uso de ferramentas afiadas, pois pode causar danos no ecrã.

Nunca pressione os contactos da bateria com objetos metálicos, pois pode provocar uma explosão.

Nunca exponha o telefone a temperaturas baixas ou altas, luz solar direta e humidade elevada. Nunca coloque o telefone perto de dispositivos de aquecimento, como radiadores, aquecedores, fornos, fornalhas, fogueiras, grelhadores.

Proteja a sua audição! A exposição prolongada a sons altos pode prejudicar a sua audição. Ouça música num nível moderado e não mantenha o telefone demasiado perto do ouvido enquanto estiver a utilizar o modo mãos-livres. Baixe o volume antes de usar auscultadores.



4 CHAMADAS DE EMERGÊNCIA (112)

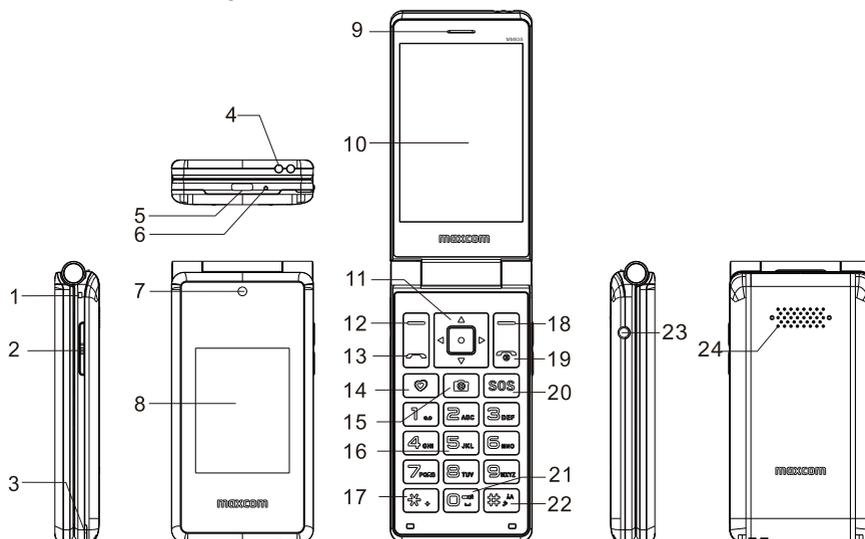
Para ligar para o número de emergência (112), deve:

Ligue o telefone num local com sinal suficiente.

Introduza o número de emergência 112 e confirme a chamada com a tecla verde do auricular.

Importante! Ao efetuar uma chamada telefónica, terá de fornecer todas as informações ao agente de resposta a emergências. Nunca desligue antes de responder a todas as questões relevantes!

5 INFORMAÇÕES BÁSICAS



1	Suporte para cordão	Permite montar um cordão
2	Tecla + / -	Aumentar/diminuir volume. Silenciar toque durante uma chamada recebida.
3	Abertura da tampa da bateria	
4	Lanterna	Diodo LED que emite luz branca
5	Entrada USB-C	Permite carregar a bateria do telefone e ligá-lo a um computador através de um cabo USB-C

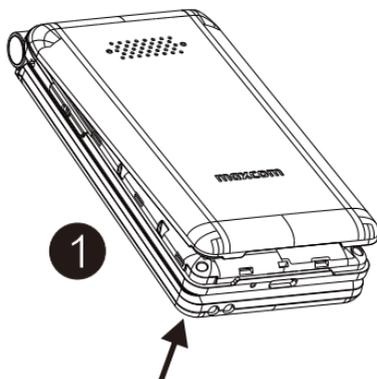
6	Microfone	
7	Câmara	Permite tirar fotografias / gravar vídeos
8	Ecrã exterior	
9	Altifalante de chamada	Ativo durante conversas
10	Visor	Apresenta os processos em curso no telefone em tempo real
11	Teclas de navegação para cima/baixo/esquerda/direita	Para mover para cima/baixo/esquerda/direita através do conteúdo apresentado no visor
	Tela OK	Em espera: OK – Menu principal. No Menu: pressione OK para seleccionar o item destacado. Câmara – tire uma fotografia, inicie/pause a gravação de vídeo.
12	Tecla de função esquerda	Executa as tarefas descritas no canto inferior esquerdo do ecrã
13	Auscultador verde	Atender chamadas recebidas/registos de chamadas
14	Tecla 	Prima: entrar para contactos favoritos
15	Tecla 	Prima: ligar a câmara
16	Teclado numérico	Permite introduzir números/caracteres Tecla 1 – prima sem soltar para ligar para o seu correio de voz. Tecla 2 ÷ 9 – prima sem soltar para chamar o número de marcação rápida programado anteriormente.
17	Tecla *	Pressionar durante a edição de texto permite aceder a caracteres especiais
18	Tecla de função direita	Executa as tarefas descritas no canto inferior direito do ecrã
19	Auscultador vermelho	Prima: rejeitar/desligar chamadas, sair para o ambiente de trabalho. Pressione e mantenha pressionado: liga/desliga o telefone
20	Tecla SOS	Pressione e mantenha pressionado: aciona o procedimento SOS
21	Tecla 0	Pressione e mantenha pressionado para ligar/desligar a lanterna

22	Tecla #	Premir durante a edição de texto permite alterar o teclado de entrada. Prima sem soltar para alterar rapidamente o perfil, ou seja, normal/silencioso/reunião
23	Tomada Jack 3.5 mm	Permite conectar um auricular
24	Altifalante	Ativo para multimídia/toques

6 PREPARAÇÃO DO TELEFONE

6.1 Retirar a tampa da bateria

Certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada. No canto inferior direito do telefone, levante suavemente a tampa da bateria com a unha e retire-a.



6.2 Instalação do cartão SIM

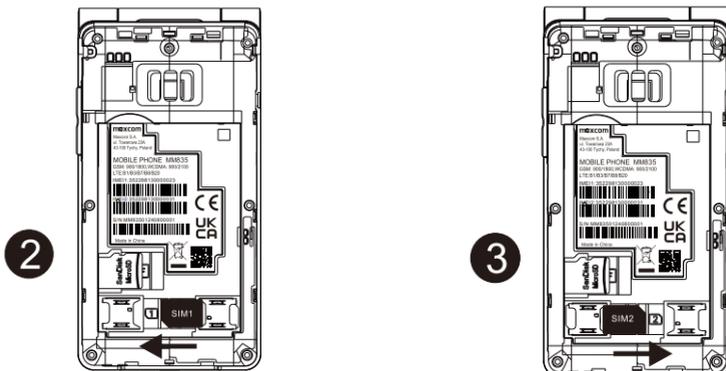
Insira pelo menos um cartão SIM no seu telefone antes de começar a utilizá-lo. Receberá um cartão SIM da sua operadora. Mantenha o cartão SIM fora do alcance das crianças.

Qualquer risco ou dobra pode facilmente danificar o cartão SIM, por isso tenha muito cuidado ao inserir, remover e armazenar o cartão SIM.

6.2.1 SIM1 e SIM2

Os slots SIM1 e SIM2 foram concebidos para instalar cartões Nano SIM (4FF).

Insira o cartão SIM na ranhura com os conectores banhados a ouro virados para baixo e o canto chanfrado virado para fora do telefone.



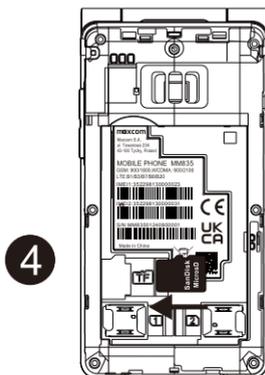
6.3 Instalação do cartão de Memória

Acima da ranhura SIM1 existe um espaço para cartão de memória Micro SD (TF). Deslize lentamente a gaveta para fora do telefone (ABERTO) e abra-a. Coloque o cartão de memória na ranhura prestando atenção os cortes. Feche a gaveta e deslize-a para dentro do telefone (LOCK).



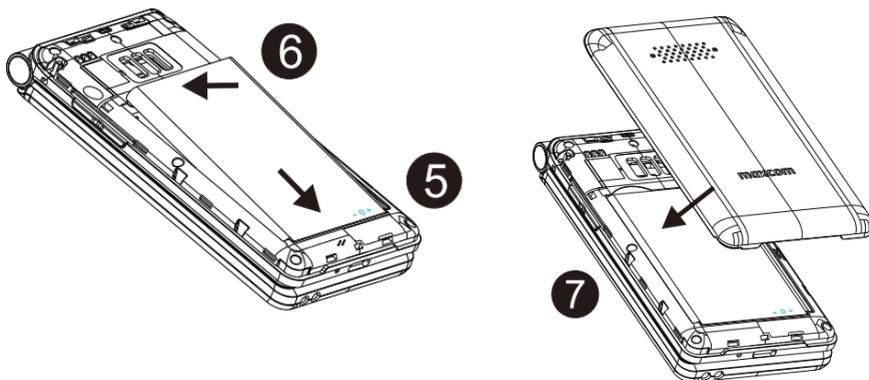
Tenha cuidado ao utilizar cartões de memória, especialmente ao inserir e remover o cartão. Alguns cartões de memória precisam de ser formatados num computador antes da primeira utilização.

Faça regularmente cópias de segurança dos dados armazenados em cartões utilizados noutros dispositivos, caso utilize cartões SD. O uso indevido ou outros fatores podem danificar o cartão ou fazer com que o cartão perca o seu conteúdo.

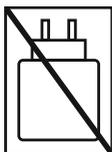


6.4 Instalação da bateria

Insira a bateria, certifique-se de que os contactos +/- estão corretamente posicionados e, em seguida, volte a colocar a tampa da bateria.

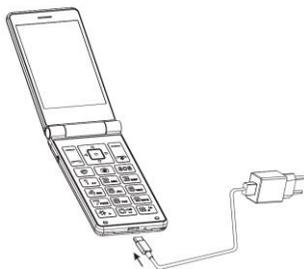


6.5 Ligar o adaptador AC e carregar a bateria



Por razões ambientais, este pacote não inclui carregador. Este dispositivo pode ser alimentado com a maioria dos adaptadores de alimentação USB e um cabo com ficha USB Tipo C.

O conjunto inclui um cabo USB que permite carregar a partir de uma porta USB do seu computador ou ligar um carregador. A velocidade de carregamento depende do telefone e da capacidade do carregador. No entanto, o seu telefone é o fator determinante no consumo máximo de energia, pelo que é recomendável utilizar um carregador de alta qualidade (por exemplo, Maxcom ES518-U050200XYE – adquirido em separado).



Para garantir o funcionamento adequado do telefone, utilize uma bateria recomendada pelo fabricante. A utilização de uma bateria de terceiros pode danificar o telefone e anular a garantia.

Ligue a ficha do cabo à porta USB Tipo C do telefone e o outro conector USB à fonte de alimentação. Ligue o adaptador de

alimentação a uma tomada elétrica.

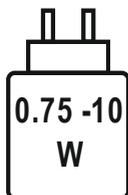
O logótipo da Maxcom e o ícone da bateria a carregar aparecerão no ecrã. Isto será um sinal de que a bateria está ligada corretamente e, portanto, o processo de carregamento foi iniciado.

Quando a bateria estiver carregada, a mensagem “Carregamento concluído” será apresentada no visor e o ícone que mostra o nível de carga da bateria deixará de piscar na barra de notificações.

É recomendável desligar o carregador após a conclusão do processo de carregamento, o que aumentará a vida útil da bateria.

Se a bateria estiver descarregada, o telefone desligar-se-á automaticamente. Não deixe a bateria descarregada durante muito tempo, caso contrário, poderá afetar negativamente a sua qualidade e vida útil.

Atenção! A tomada elétrica deve estar localizada perto do dispositivo e facilmente acessível.



A energia fornecida pelo carregador deve estar entre um mínimo de 0,75 W requerido pelo dispositivo rádio e um máximo de 10 W para atingir a velocidade máxima de carregamento.

Atenção! Para não danificar a bateria e o telefone, deve: verificar se a bateria está bem instalada antes de carregar e não remover a bateria durante o processo de carregamento. Em caso de descarga prolongada, após ligar a bateria para carregar, aguarde alguns minutos antes de ligar o telefone. A bateria não deve ser armazenada perto de fontes de calor. O sobreaquecimento pode causar danos físicos na bateria.

6.5.1 Aviso de bateria fraca

Quando a bateria estiver fraca, o telefone irá alertá-lo para a necessidade de ligar para carregar com a mensagem “Bateria fraca” e

com um sinal acústico (se os sons de aviso tiverem sido ativados no perfil).

6.6 Ligar e desligar o telefone

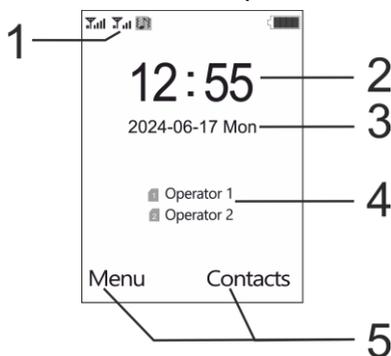
Para ligar o telefone, pressione e mantenha pressionada a tecla vermelha do terminal móvel. Passado um tempo, o visor deverá acender. Após ligar, o visor mostrará um campo para introduzir o código PIN (se a segurança do cartão SIM estiver ativada). Após ligar, o telefone procura automaticamente a rede.

Se o telefone detetar uma rede autorizada, o símbolo de intensidade do sinal aparece no ecrã. Se a rede não for encontrada, só poderá fazer chamadas de emergência ou utilizar funções que não sejam de comunicação.

Para desligar o telefone, pressione e mantenha pressionada a tecla vermelha do terminal móvel e confirme pressionando a tecla OK.

7 DESCRIÇÃO DO VISOR

Quando o telefone é ligado, mas não é tomada qualquer ação, permanece no modo de espera.



1. Ícones que mostram funções (tabela abaixo)
2. Hora
3. Data
4. Nome do Operador
5. Descrição das teclas de função

	Sinal de Rede		Sem cartão SIM / Erro de cartão SIM
	Sem serviço		Sem cobertura
VoLTE	VoLTE serviço ativo	LTE	Cobertura LTE
3G / G	Cobertura 3G / 2G		Modo Voo
	Nova SMS / MMS		Chamada perdida

	Apenas Vibração (perfil Reunião)		Mute (perfil silencioso)
	Alarme ativo		Roaming ativo
	Ativo perfil „Exterior”		Encaminhamento de chamadas ativado
	Bateria cheia		Bateria descarregada
Os ícones podem variar consoante a versão do software		* O ícone  surge também no roaming nacional quando o assinante utiliza a rede de outro operador	

7.1 Operação MENU

Para entrar no MENU, prima a tecla de função esquerda no modo de espera, de acordo com a descrição apresentada no visor.

Para navegar no MENU, utilize as teclas de navegação para cima/baixo/esquerda/direita.

Para confirmar o item selecionado, pressione a tecla de função esquerda „OK”.

7.2 Inserir Texto

Prima a tecla # para alterar o método de introdução. Estão disponíveis:

- Abc – uma letra maiúscula depois do ponto,
- abc – letras minúsculas,
- ABC – letras maiúsculas,
- 123 – números.

8 LISTA TELEFÓNICA

8.1 Gravar contactos

Existem várias opções para criar e guardar contactos, em modo de espera deve:

1. Selecione o número utilizando o teclado numérico e prima a tecla esquerda Opções > Adicionar aos contactos. Agora precisa de escolher se o número será guardado num contacto novo ou existente. De seguida, selecione onde guardar o contacto, na memória do telefone ou no cartão SIM. Após introduzir o nome do contacto e qualquer outra informação, pressione a tecla de função direita Guardar para confirmar a criação do contacto.

2. Prima o auscultador verde ou entre em Menu > Registos de chamadas > Registos de chamadas / Chamadas perdidas / Marcadas / Recebidas / Rejeitadas, depois seleccione um número utilizando as teclas de navegação e continue como descrito acima.

3. Prima a tecla de função direita para entrar em Contactos > Adicionar contactos, continue como descrito acima.

Para contactos guardados na memória do telefone, pode definir o toque seleccionado individualmente para o contacto.

8.2 Navegar pelos contactos

Para visualizar os contactos guardados, prima a tecla de função direita ou Menu > Contactos no modo de espera. Pode percorrer a lista de contactos usando as teclas de navegação para cima/baixo.

8.3 Apagar contactos

8.3.1 Apagar um único contacto

Para eliminar um contacto da memória do telefone ou do cartão SIM:

1. Seleccione Contactos,
2. Utilize as teclas de navegação para seleccionar o contacto,
3. Pressione Opções > Apagar > OK.

8.3.2 Apagar vários contactos

Para eliminar vários contactos da memória do telefone ou do cartão SIM:

1. Seleccione Contactos,
2. Prima Opções > Apagar vários,
3. Utilize as teclas de navegação para seleccionar um contacto e prima a tecla OK ou Opções > Marcar,
4. Seleccione todos os contactos que pretende eliminar,
5. Após seleccionar os contactos, necessita de confirmar a eliminação dos mesmos Opções > OK > OK.

Em caso de erro, seleccione Opções > Desmarcar e proceda como descrito acima.

8.3.3 Apagar todos os contatos

Para eliminar todos os contactos da memória do telefone e do cartão SIM:

1. Seleccione Contactos,

2. Prima Opções > Apagar vários > Opções > Marcar todos > Opções > OK > OK.

8.4 Copiar contactos

Para copiar um contacto da memória do telefone para o cartão SIM ou vice-versa:

1. Selecione Contactos,
2. Prima Opções > Importar/Exportar > Copiar,
3. Pressione a tecla OK ou Opções > Selecionar, necessita de escolher entre e para que memória serão copiados os contactos,
4. Pressione Opções > OK,
5. Prima a tecla OK ou Opções > Marcar os contactos selecionados para serem copiados,
6. Pressione Opções > OK.

8.5 Marcação Rápida

No teclado numérico, após premir e manter premidas as teclas 2 ÷ 9, será efectuada uma chamada para o número atribuído no modo de espera. Para atribuir um número de telefone à tecla adequada:

1. Selecione Contactos,
2. Prima Opções > Outros > Marcação rápida,
3. Selecione a tecla à qual deve ser atribuído o número de telefone,
4. Pressione a tecla OK ou Opções > Editar,
5. Introduza um número de telefone ou selecione um número em Contactos,
6. Pressione OK para guardar.

8.6 Estado da Memória

Pode guardar até 500 contactos na memória do telefone. Para verificar o estado da memória, selecione Contactos > Opções > Outros > Estado da memória.

8.7 Contactos favoritos

A lista de contactos favoritos contém 8 contactos. Se tiver sido adicionada uma fotografia ao contacto, esta será apresentada em vez do ícone padrão. Para criar um novo contacto:

1. Pressione a tecla ,
2. Selecione um item e pressione a tecla OK,

3. Prima Opções > Introduzir detalhes ou Opções > Adicionar da lista telefónica se pretender adicionar um contacto da lista telefónica,
4. Preencha os dados de contacto,
5. Pressione a tecla de função direita Guardar.

9 CHAMADAS

9.1 Marcação de chamadas

9.1.1 Do teclado numérico

1. Introduza o número que pretende chamar,
2. Pressione o terminal verde para efetuar uma chamada,
3. Para terminar a chamada, pressione o auscultador vermelho.

Para chamadas internacionais, deve introduzir “+” ou “00” antes do número.

O sinal “+” está disponível premindo a tecla * duas vezes.

9.1.2 Da Lista Telefónica

Em modo de espera, prima Contactos utilizando a tecla de função direita ou selecione Contactos no Menu. Utilize as teclas de navegação para cima/baixo para selecionar um contacto e pressione o auscultador verde para efetuar uma chamada.

Para procurar um contacto, utilize o teclado numérico. Após selecionar Contactos, introduza uma ou várias letras. Em seguida, selecione o contacto adequado e pressione o auscultador verde para efetuar a chamada.

9.1.3 Do registo de chamadas

Em modo de espera, prima o auscultador verde ou selecione Menu > Registos de chamadas > Registos de chamadas / Chamadas perdidas / Marcadas / Recebidas / Rejeitadas. Utilize as teclas de navegação para cima/baixo para selecionar um contacto ou número de telefone e prima o auscultador verde para fazer uma chamada.

9.1.4 Dos contactos favoritos

In standby mode, press the  key. Use the up / down / left / right navigation keys to select the appropriate contact, then press the green handset to make an outgoing call.

9.2 Ajustar o volume da chamada

Durante uma chamada em curso, pode aumentar/diminuir o volume da chamada utilizando as teclas de navegação para cima/baixo ou as teclas +/- localizadas no lado direito do telefone.

9.3 Opções durante uma chamada

Durante uma chamada em curso, após premir Menu, será apresentada uma lista de funções:

1. Ligue ao auricular BT – capacidade de alternar a reprodução de chamadas através do auricular Bluetooth,
2. Adicionar nova chamada – capacidade de fazer outra chamada,
3. Espera / Reter (chamada em curso),
4. Silenciar / Cancelar silenciamento,
5. Ajustar volume – capacidade de ajustar o nível de volume de uma chamada em curso utilizando as teclas de navegação para cima/baixo,
6. Contactos – possibilidade de introduzir Contactos,
7. Registos de chamadas – capacidade de verificar o registo de chamadas,
8. Mensagens – possibilidade de inserir mensagens.

9.4 Chamadas recebidas

Para atender uma chamada, levante o separador ou pressione o auscultador verde ou a tecla de função esquerda.

Para silenciar uma chamada recebida, prima a tecla de função direita ou a tecla +/- localizada no lado direito da capa do telemóvel.

Para rejeitar uma chamada recebida, prima o auscultador vermelho ou prima a tecla de função direita duas vezes.

10 REGISTOS DE CHAMADAS

Em modo de espera, selecione Menu > Registos de chamadas e, em seguida, selecione:

1. Registos de chamadas – lista de todas as chamadas,
2. Chamadas perdidas – lista de chamadas perdidas,
3. Chamadas marcadas – lista de chamadas efetuadas,
4. Chamadas recebidas – lista de chamadas recebidas,
5. Chamadas rejeitadas – lista de chamadas rejeitadas,
6. Apagar tudo – capacidade de apagar todas as chamadas gravadas,
7. Temporizadores de chamadas – contadores que armazenam informação sobre os tempos das chamadas,
8. Contador de serviço de dados – contador que armazena informação sobre os dados transmitidos e recebidos.

Ao premir o botão do auscultador verde, os registos de chamadas serão abertos. Este registo lista todos os tipos de ligações, classificando-as das mais recentes, o que significa que cada ligação seguinte será

apresentada no topo da lista. Os seguintes símbolos são utilizados para distinguir o tipo de chamada:

-  – chamadas efetuadas,
-  – chamadas recebidas,
-  – chamadas recebidas perdidas,
-  – chamadas recebidas rejeitadas.

Para navegar pelos itens seguintes, utilize as teclas de navegação para cima/baixo. No caso de ligações do mesmo tipo, pode verificar o número e a hora do registo.

Após seleccionar um item, premir Opções com a tecla de função esquerda irá apresentar uma lista adicional contendo-o.

1. Detalhes – detalhes de ligação,
2. Chamada – efetuar uma chamada para o número selecionado,
3. Escrever mensagem – capacidade de enviar mensagens SMS ou MMS,
4. Adicionar aos contactos – capacidade de guardar o número na lista telefónica,
5. Adicionar à lista negra – capacidade de adicionar um número à lista negra, o que resultará no bloqueio de chamadas e mensagens de texto para este número de telefone,
6. Apagar – capacidade de apagar registo,
7. Apagar tudo – capacidade de apagar todos os registos guardados.

11 MENSAGENS SMS E MMS

O telefone permite enviar e receber mensagens de texto SMS e MMS multimédia. Em modo de espera, selecione Menu > Mensagens.

11.1 Escrever e enviar SMS e MMS

1. Existem duas formas de entrar na função de envio de SMS:
2. Pressione a tecla de função direita Contactos,
3. Procure o contacto para o qual pretende enviar uma mensagem,
4. Prima Opções > Escrever mensagem,
5. Escreva a sua mensagem na caixa de texto,
6. Pressione a tecla OK ou Opções > Enviar.

ou

1. Prima Menu > Mensagens > Escrever mensagem,
2. No campo de texto superior, introduza o número de telefone, o nome do contacto ou adicione um contacto da agenda telefónica premindo a tecla OK ou Opções > Contactos > selecione o contacto > tecla OK ou Opções > Marcar. Se a mensagem for enviada para vários números, estes também deverão ser marcados e depois confirmados seleccionando Opções > OK,
3. Pressione a tecla de navegação para baixo para ir até à caixa de texto onde pode inserir a sua mensagem,
4. Prima a tecla OK ou Opções > Enviar.

A lista de funcionalidades adicionais para SMS pode ser encontrada em Opções > Adicionar, são elas:

- Adicionar informações de contacto,
- Adicione phiz,
- Modelos.

Ao enviar mensagens MMS, proceda da mesma forma descrita acima para as mensagens SMS, mas deverá adicionar um ficheiro multimédia.

Os recursos disponíveis para as mensagens MMS estão localizados em Opções > Adicionar, são eles:

- Assunto,
- Fotografia,
- Tirar fotografia,
- Áudio,
- Registo,
- Vídeo,
- Gravar vídeo,
- Próxima página,
- Diapositivo anterior,
- Cartão virtual,
- Outros ficheiros.

11.2 Ler e responder a SMS e MMS

As mensagens recebidas são guardadas na sua caixa de entrada. Para ler mensagens não lidas ou já lidas, aceda a Menu > Mensagens > Caixa de entrada. As mensagens não lidas estão no topo da lista. Para

ler uma mensagem não lida, selecione a mensagem e prima a tecla OK ou Opções > Ver.

Após ler a mensagem, prima Opções e selecione:

- Responder – enviar uma mensagem de retorno ao remetente,
- Apagar – apagar a mensagem atual,
- Encaminhar – enviar uma mensagem para outro destinatário,
- Chamada – fazer uma chamada para o remetente,
- Mover – alterar o local onde as mensagens são armazenadas,
- Adicionar aos contactos – guardando o remetente na lista telefónica,
- Detalhes – ler informação adicional sobre a mensagem.

11.3 Caixas de SMS

11.3.1 Caixa de Entrada

Armazena as mensagens SMS e MMS recebidas, apresentando-as por ordem, a partir das mais recentes. Para distinguir o tipo de mensagens e o local da sua gravação, recorreu-se à seguinte iconografia:

	Mensagem SMS não lida (Salvo na memória do telefone)		Mensagem SMS não lida (Salvo no cartão SIM)
	Ler mensagem SMS (Salvo na memória do telefone)		Ler mensagem SMS (Salvo no cartão SIM)
	Mensagem MMS não lida		Mensagem MMS lida

Os ícones podem variar consoante a versão do software.

Utilize as teclas de navegação para cima/baixo para navegar na sua caixa de entrada.

Para visualizar as funcionalidades adicionais, prima “Opções” enquanto visualiza a sua caixa de entrada:

- Exibir – exibir mensagens,
- Responder – enviar uma mensagem SMS / MMS ao remetente,
- Apagar – apagar a mensagem atual,

- Apagar tudo – apagar todas as mensagens da sua caixa de entrada,
- Chamada – fazer uma chamada para o remetente,
- Mover – alterar o local onde as mensagens são armazenadas,
- Marcar – capacidade de marcar mensagens selecionadas,
- Classificar – alterando as categorias de classificação das mensagens,
- Adicionar remetente a – capacidade de adicionar um remetente à lista telefónica,
- Apagar números repetidos – selecionar e apagar mensagens de um remetente,
- Adicionar à lista negra – capacidade de adicionar um número à lista negra, o que resultará no bloqueio de chamadas e mensagens de texto para este número de telefone.

11.3.2 Caixa de Saída

Armazena mensagens SMS e MMS que falharam o envio.

11.3.3 Rascunhos

Armazena mensagens SMS e MMS que não foram enviadas. Para guardar uma mensagem aqui, crie uma mensagem e prima Opções > Guardar como rascunho. A mensagem guardada desta forma pode ser editada, eliminada ou enviada ao destinatário posteriormente.

11.3.4 Enviadas

Armazena mensagens SMS e MMS que foram enviadas para o destinatário. Para alterar as definições de guardar as mensagens enviadas, aceda a Menu > Mensagens > Definições >

1. SMS > Save sent messages,
2. MMS > Save sent.

11.4 Eliminação de mensagens

Para eliminar uma mensagem selecionada, selecione “Apagar” em Opções.

11.5 Configurações de mensagem

Em modo de espera, selecione Menu > Mensagens > Definições.

11.5.1 SMS

As opções disponíveis são:

- Centro de SMS – número guardado no cartão SIM, necessário para enviar mensagens SMS corretamente,

- Período de validade – capacidade de definir um período de tempo para a leitura das mensagens enviadas pelo destinatário,
- Relatório de estado – capacidade de ativar/desativar a mensagem informando sobre a entrega da mensagem ao destinatário (serviço de rede),
- Caminho de resposta – capacidade de ativar/desativar caminho de resposta,
- Guardar mensagens enviadas – capacidade de ativar/desativar o guardar das mensagens enviadas, ou solicitar o guardar antes de enviar a mensagem,
- Armazenamento preferencial – capacidade de determinar onde as mensagens são armazenadas,
- Assinatura automática – capacidade de ativar/desativar a função que adiciona uma assinatura em cada mensagem,
- Signatre – capacidade de editar a assinatura.

11.5.2 MMS

As opções disponíveis são:

- Opções de receção – capacidade de definir downloads de MMS na rede doméstica e em roaming,
- Opções de envio – capacidade de definir período de validade, prioridade e relatório de entrega,
- Armazenamento de ficheiros – capacidade de determinar onde as mensagens são armazenadas,
- Guardar enviados – capacidade de ativar/desativar a reprodução de som de mensagens MMS,
- Reproduzir áudio – ativar/desativar a reprodução de som de mensagens MMS,
- Restaurar padrão – restaurando as definições padrão de MMS.

11.6 Correio de Voz

O correio de voz é um serviço da operadora que permite aos chamadores deixar uma gravação de voz para o destinatário que não atendeu a chamada recebida.

Para se ligar ao seu correio de voz, basta premir e manter premida a tecla 1. Para alterar o número do seu correio de voz, aceda a Menu > Mensagens > Servidor de correio de voz.

Pode receber o seu número de correio de voz do seu fornecedor de serviços.

Para mais informações, contacte a sua operadora.

12 MULTIMEDIA

Em modo de espera, entre em Menu > Multimédia e selecione uma das funções disponíveis descritas abaixo. Para aumentar o número de ficheiros armazenados, instale um cartão de memória micro SD. Para aceder a opções e definições adicionais, pressione “Opções”.

12.1 Imagens

Navegar pelas fotos permite reproduzir ficheiros de imagem guardados nos formatos png e jpg. Para abrir uma imagem, prima a tecla OK ou Opções > Ver.

A navegação pelas próximas imagens é feita através das teclas de navegação para cima/baixo/esquerda/direita.

12.2 DV

Para iniciar/pausar a gravação de vídeo, pressione a tecla OK. Para terminar e guardar a gravação, pressione a tecla de função esquerda “Parar”. O acesso rápido a “Mais opções” está disponível nas teclas de navegação esquerda/direita.

12.3 Audio

O leitor de áudio permite reproduzir ficheiros de gravação de áudio guardados nos formatos MP3, WAV e AMR. Para iniciar/pausar a reprodução, pressione a tecla OK. A comutação entre ficheiros de gravação é feita através das teclas de navegação esquerda/direita. O ajuste do nível de volume ou dos ficheiros de áudio reproduzidos está disponível premindo as teclas de navegação para cima/baixo ou as teclas laterais + / - .

12.4 Video

O navegador de vídeo permite reproduzir ficheiros de vídeo guardados nos formatos MP4, AVI e 3GP. Para reproduzir/pausar o vídeo, pressione a tecla OK. Navegue pela próxima gravação de vídeo utilizando as teclas de navegação esquerda/direita. O ajuste do nível de volume ou dos ficheiros de áudio reproduzidos está disponível premindo as teclas de navegação para cima/baixo ou as teclas laterais + / - .

12.5 Gravador

Para iniciar/pausar a gravação de áudio, prima a tecla OK ou Opções > Iniciar gravação. Para finalizar e guardar a gravação, pressione a tecla de função direita “Parar”.

13 CÂMERA

To take a photo, press the OK key. Zoom in / out using the up / down navigation keys. Quick access to „More options” is available under the left / right navigation keys.

14 RÁDIO FM

Para ligar/desligar o rádio, pressione a tecla OK. Para pesquisar canais, prima Opções > Pesquisa automática e guardar. Depois de encontrar os canais, pode selecionar um deles premindo Opções > Lista de canais > selecionar um canal > tecla OK ou Opções > Reproduzir. Para ativar a reprodução de rádio em segundo plano, prima o auscultador vermelho ou Opções > Reprodução em segundo plano. Se um auricular estiver ligado ao telefone, o rádio pode ser reproduzido pelo altifalante. Para tal, prima Opções > Abrir altifalante.

Atenção! A qualidade do sinal recebido depende do local onde se encontra. A receção das estações de rádio é influenciada por muitos fatores externos que podem causar má qualidade de receção, mas isso não é motivo para uma reclamação sobre o produto..

15 FERRAMENTAS

Em modo de espera, entre em Menu > Ferramentas e selecione uma das funções disponíveis descritas abaixo.

15.1 Calendário

O calendário irá lembrá-lo sobre eventos ou tarefas importantes depois de os adicionar. A movimentação entre datas individuais é feita através das teclas de navegação para cima/baixo/esquerda/direita. Prima a tecla de função esquerda “Opções” para:

- Adicionar novo horário – adicionar uma tarefa/lembrete para um dia selecionado,
- Ver agendas – apresenta uma lista de tarefas para o dia selecionado,
- Todas as programações – apresenta uma lista de todas as tarefas,
- Limpar as agendas de hoje – excluindo as frases do dia selecionado,
- Limpar tudo – excluindo todas as tarefas,
- Ir para a data – capacidade de apresentar o dia selecionado,
- Semanal / Diário – alterna a visualização..

Atenção! As tarefas adicionadas no calendário serão chamadas mesmo quando o telefone estiver desligado, se o estado da bateria permitir.

15.2 Calculadora

A calculadora permite realizar operações matemáticas simples. As operações possíveis são: adição, subtração, multiplicação e divisão. Usar a calculadora:

1. Introduza o número utilizando os números 0 ÷ 9 no teclado numérico,
2. Selecione uma das ações utilizando as teclas de navegação para cima/baixo/esquerda/direita,
3. Introduza o próximo número,
4. Para executar uma ação, pressione a tecla OK.

Para introduzir uma vírgula (.), prima a tecla *. Para introduzir um número negativo (-), prima a tecla #.

Ao realizar várias ações ao mesmo tempo, estas devem ser feitas pela ordem correta (conforme art..).

15.3 Alarme

Pode definir e ativar até 5 despertadores. Para tal, utilize as teclas de navegação para cima/baixo para selecionar um item. Em seguida, prima Opções > Editar. Ao editar, pode alterar o nome do despertador, a hora, o toque e o modo de repetição. Após preencher todos os dados, confirme a ativação do despertador premindo Opções > Guardar. Para ativar/desativar o despertador selecionado, prima Opções > Ligar/Desligar. Quando o despertador iniciar, pode desligá-lo premindo a tecla de função esquerda "Desligado" ou ativar a função de repetição premindo a tecla de função direita "Soneca" (o alarme tocará em 5 minutos após a seleção desta função).

Atenção! Os despertadores ativados serão acionados mesmo quando o telefone estiver desligado, se o estado da bateria permitir.

15.4 Internet

Em modo de espera, selecione Menu > Internet. É um navegador universal utilizado para navegar em sites num dispositivo móvel. A função Internet requer a instalação de um cartão SIM no telefone e a ativação da transmissão de dados. Para que esta função funcione corretamente, Menu > Definições > Ligações > Conta de rede deve conter as definições adequadas concedidas pelo operador. Para mais informações a este respeito, contacte o operador.

15.5 Relógio Mundial

Esta função permite verificar a hora atual noutras partes do mundo.

15.6 Bluetooth

Via Bluetooth pode ligar outros dispositivos eletrónicos, como um telemóvel ou um auricular sem fios. A conectividade Bluetooth permite transmitir e receber dados sem fios. Para ligar/desligar o Bluetooth, seleccione Bluetooth e prima a tecla de função esquerda ou a tecla OK. As opções para Bluetooth são: visibilidade Bluetooth, dispositivos emparelhados, nome do dispositivo, armazenamento e ajuda.

15.7 Lanterna

Capacidade de ligar/desligar a lanterna.

15.8 Gestor de ficheiros

Esta função permite navegar pelas pastas e ficheiros armazenados na memória do telefone e no cartão de memória, caso exista um instalado.

15.9 STK (serviços SIM)

O cartão SIM pode oferecer serviços adicionais independentes do próprio telefone. O nome e as funções deste menu dependem do tipo de serviços disponíveis.

16 CONFIGURAÇÕES

Em modo de espera, entre em Menu > Definições e seleccione uma das funções disponíveis descritas abaixo:

16.1 Definições do telefone

16.1.1 Hora & data

A hora e a data devem ser editadas através das teclas numéricas 0 ÷ 9. Pode alterar o formato de hora apresentado no seu telefone, o tipo de visualização da data e as definições de atualização da hora. Se o telefone não receber dados da rede GSM após ligar novamente o dispositivo, ou a atualização automática estiver desativada, a hora e a data têm de ser introduzidas manualmente.

16.1.2 Definições de idioma

Quando ligar o telefone pela primeira vez, será apresentada uma lista dos idiomas disponíveis no visor. O telefone irá seleccionar o idioma apropriado com base no cartão SIM instalado. O utilizador pode também seleccionar um idioma diferente que fará referência ao menu do telefone e às suas funções. Se tiver sido seleccionado outro idioma por engano, para repor o inglês, prima a tecla de função Esquerda > Baixo > Direita

> OK > OK > Baixo > OK > Tecla de função Esquerda, selecione o idioma adequado e confirme a sua seleção premindo OK.

16.1.3 Definições de atalhos

No modo de espera, premir as teclas de navegação para cima/baixo/esquerda/direita ativa as funções selecionadas. Para atribuir outras funções, selecione a tecla para cima/baixo/esquerda/direita e prima a tecla OK ou Selecionar. De seguida, selecione uma das funções disponíveis e confirme a sua seleção premindo OK.

16.1.4 Ligar/desligar automaticamente

A função permite configurar o telefone para ligar e desligar automaticamente, o que pode prolongar a vida útil da bateria com uma única carga. Para ativar/desativar esta função, selecione a caixa apropriada e prima Opções > Ligar/Desligar. Ao premir a tecla OK ou Opções > Editar pode alterar o tempo e o modo de repetição da ação.

16.1.5 Gestão de energia

A função aqui disponível permite prolongar a vida útil da bateria limitando o carregamento a 80%. Ao ligar o telefone ao carregador pela primeira vez, surgirá uma mensagem no ecrã solicitando ao utilizador que ative esta função. Para confirmar a ativação, pressione a tecla de função esquerda OK. Para o desligar, selecione Menu > Definições > Definições do telefone > Gestão de energia > Carregar até 80% > Desligado.

16.1.6 Repor as definições de fábrica

Esta opção restaura o telefone para as definições de fábrica. Após selecionar esta opção, introduza a palavra-passe e confirme pressionando OK. A palavra-passe de segurança padrão é: 1234.

16.2 Configurações de chamada

16.2.1 Dual-SIM

Opções de gestão do cartão SIM, tais como: modo de espera, responder pelo SIM original e definir nome do SIM. Para ativar/desativar o modo de avião, selecione Modo de espera > Modo de voo > Ligar/Desligar.

16.2.2 Modo de resposta

As opções aqui disponíveis permitem definir métodos de atendimento de chamadas recebidas, são elas: atendimento de cobertura, qualquer tecla e atendimento automático em modo auricular..

16.2.3 Desvio de chamadas

Este é um serviço de rede para chamadas recebidas e a sua disponibilidade depende da sua operadora. É possível reencaminhar as chamadas recebidas diretamente para o correio de voz ou para um número selecionado. Existem vários casos em que uma chamada será redirecionada:

- Incondicional – redirecionamento absoluto de todas as chamadas recebidas,
- Quando ocupado – redirecionamento de uma chamada recebida se outra chamada já estiver em curso,
- Quando não atendida – reencaminhando uma chamada recebida caso esta não seja atendida,
- Quando inacessível – redirecionando uma chamada recebida se o telefone estiver fora da cobertura da rede,
- Cancelar todos os desvios – cancelando todos os redirecionamentos habilitados.

Para ativar o redirecionamento selecionado, prima a tecla OK ou Selecionar > Ativado e selecione se o redirecionamento deve ocorrer para o correio de voz ou para um número de telefone. Após preencher os dados, confirme premindo OK.

Para desativar o desvio selecionado, pressione a tecla OK ou Selecionar > Desligado.

Para verificar o estado do desvio selecionado, prima a tecla OK ou Selecionar > Verificar estado.

16.2.4 Chamada em espera

Este é um serviço de rede para chamadas recebidas e a sua disponibilidade depende da sua operadora. Se durante uma chamada houver uma chamada recebida e a função de chamada em espera tiver sido ativada, pode colocar a chamada atual em espera ou desligar e atender a chamada recebida selecionando uma das opções do Menu premindo a tecla de função esquerda.

A ativação, desativação e verificação do estado desta função são as mesmas do reencaminhamento de chamadas.

16.2.5 Chamada barrada

Este é um serviço de rede para chamadas recebidas e a sua disponibilidade depende da sua operadora. Esta função permite bloquear: todas as chamadas efetuadas e recebidas, chamadas

recebidas em roaming, chamadas internas e cancelar todos os bloqueios.

A ativação, desativação e verificação do estado destas funções são as mesmas do encaminhamento de chamadas.

16.2.6 Identificador de chamadas

Este é um serviço de rede para chamadas de saída e a sua disponibilidade depende da sua operadora. Esta função permite-lhe optar por apresentar o seu número ao destinatário da chamada. As opções disponíveis são: Ocultar ID, Exibir ID próprio e Exibir ID por rede.

16.2.7 Outros

As opções de chamada adicionais incluídas no telefone são:

- Lembrete de minutos de tempo de chamada,
- Remarcação automática,
- Vibração quando ligado,
- Responder a SMS após rejeição.

16.3 Visor

Nesta parte as definições podem ser personalizadas:

- Papel de parede,
- Configurações do protetor de ecrã,
- Contraste,
- Luz de fundo,
- Tempo de retroiluminação do teclado,
- Tamanho da letra.

16.4 Tema

Esta função permite alterar a forma como todo o conteúdo é apresentado no seu telefone. Existem dois tipos de tópicos por onde escolher.

16.5 Perfis

O telefone contém 7 tipos de perfis e a capacidade de adicionar novos que são responsáveis pelo seu comportamento em diversas situações. Os perfis podem ser ativados e personalizados de acordo com as suas necessidades. Os perfis disponíveis são: Normal, Silencioso, Reunião, Interno, Externo, Auscultador e Bluetooth. Para ativar o perfil selecionado, pressione a tecla OK.

Para personalizar o perfil selecionado, prima Opções > Definições e efetue alterações em:

- Renomear – alterando o nome do perfil,

- Definições de toque – capacidade de definir toques separados para chamadas recebidas e mensagens de texto,
- Ajustar volume – capacidade de ajustar o nível de volume para funções individuais,
- Tipo de toque – capacidade de definir tipos de toque separados para chamadas recebidas e SMS,
- Outros toques de alerta – capacidade de alterar o tom das teclas, alerta de bateria fraca, toque de energia, tom de marcação e tom de abertura e fecho do flip.

Em modo de espera, premindo e mantendo premida a tecla # pode ativar rapidamente os perfis Normal, Silencioso e Reunião.

16.6 Marcar número de voz

Esta função permite falar números enquanto marca e durante as chamadas recebidas. Para ativar/desativar funções individuais, basta selecionar a opção adequada e premir a tecla OK ou a tecla de função esquerda.

16.7 Tecla Lateral +/-

Possibilidade de ativar ou desativar as teclas laterais +/-.

16.8 Seleção do menu

Estas definições permitem ajustar a visibilidade das funções do telefone no Menu. Para ocultar as funções selecionadas, introduza Escolha própria, selecione a função adequada e prima a tecla OK ou a tecla de função esquerda Desligado. Após selecionar as restantes funções, pressione a tecla de função direita Guardar para guardar as definições. Para restaurar a visibilidade das funções ocultas, repita o processo selecionando uma determinada função, depois selecione-a e prima Guardar. É também possível selecionar o Menu 1 ou o Menu 2, que já têm funções visíveis definidas no Menu.

16.9 Segurança

16.9.1 PIN

O código PIN é a identificação do seu cartão SIM e é fornecido pelo seu operador. Ao ligar o telefone, deve introduzir o código PIN se o cartão SIM tiver esta proteção ativada. Para ativar/desativar o código PIN, introduza o PIN. Pode alterar o seu PIN selecionando Modificar PIN. Introduzir um código PIN incorreto 3 vezes seguidas bloqueará o cartão SIM. Pode ser desbloqueado usando o código PUK. Introduzir o código PUK incorretamente 10 vezes bloqueará o cartão SIM

permanentemente. Para obter informações sobre o código PIN ou PUK, contacte o operador.

16.9.2 Modificar PIN2

O código PIN2 do cartão SIM também depende da operadora, pelo que deve contactar a sua operadora para o obter.

16.9.3 Telefone bloqueado

Ao ligar o seu telefone, terá de introduzir a sua palavra-passe se esse recurso estiver ativado. A palavra-passe padrão é: 1234.

16.9.4 Modificar a palavra-passe do telemóvel

Possibilidade de alterar a palavra-passe de bloqueio do telefone.

16.9.5 Privacidade

A funcionalidade de proteção de privacidade protege as características selecionadas do seu telefone. Um código de segurança é uma palavra-passe para bloquear o telefone.

16.9.6 Número de marcação fixa

Este é um serviço de rede para chamadas de saída e a sua disponibilidade depende da sua operadora. Para o ativar, é necessário um código PIN2. Para mais informações, contacte a sua operadora.

16.9.7 Lista Negra

Esta função bloqueia chamadas e mensagens de números que foram adicionados à lista negra. Para adicionar um número de telefone, selecione Lista negra > Opções > Novo ou Importar contactos. Nas definições da lista negra pode ativar/desativar o bloqueio de chamadas e mensagens.

16.10 Conexões

Nesta secção as definições podem ser personalizadas:

- Conta de rede – pode obter a configuração correta junto da sua operadora; algumas operadoras permitem configurar o seu telefone remotamente,
- Serviço de dados – ativar/desativar ligação GPRS, necessária para algumas funções de rede,
- Roaming de dados – possibilidade de escolher se a ligação de dados deve ser estabelecida em roaming,

- SIM de dados preferencial – se estiverem instalados dois cartões SIM no telefone, pode escolher de que cartão SIM pretende descarregar os dados móveis,
- Seleção de rede – capacidade de seleccionar a rede automaticamente ou manualmente,
- - Tipo de rede – capacidade de seleccionar a sua ligação preferencial com o tipo de rede 4G/3G/2G,
- - VoLTE – capacidade de ativar/desativar a realização de chamadas via LTE.

As definições de rede individuais podem variar consoante a operadora e o cartão SIM. Para mais informações, contacte a sua operadora.

16.11 Verificar atualização

Esta função permite instalar atualizações de software caso estas fiquem disponíveis no futuro.

17 SOS

Esta função permite fornecer dados pessoais e médicos, bem como contactos de emergência. Podem ser úteis para paramédicos em uma situação de emergência.

A sigla ICE (In Case of Emergency) é conhecida pelos paramédicos de todo o mundo e permite obter informações importantes sobre o ferido, pelo que se recomenda o preenchimento dos contactos de emergência (contactos ICE) e informações sobre o utilizador (proprietário do dispositivo). A adição destes dados é descrita abaixo.

17.1 Contatos ICE

Para adicionar um contacto, selecione o item seleccionado e prima a tecla OK ou Opções > Editar e, em seguida, introduza o número de telefone ou adicione um número da agenda telefónica seleccionando Importar contactos. Depois de adicionar o número de telefone, prima OK para confirmar os contactos seleccionados. Para editar/apagar um contacto guardado, basta seleccionar Editar/Limpar para o contacto individual.

Atenção! Os contactos de emergência seleccionados devem ter o correio de voz desativado, uma vez que a gravação de uma mensagem de correio de voz no correio de voz é tratada como uma chamada recebida.

17.2 Informações do proprietário

Para adicionar informação, selecione Nome, Doença, Alergia e Grupo sanguíneo e prima OK. Após introduzir os dados, confirme-os premindo Guardar. Para os editar, deve repetir o processo de adição de dados.

17.3 Botão SOS

O botão SOS está localizado no teclado do telefone. Para ativar/desativar a sua atividade, aceda a SOS > Estado do SOS. Pressione e mantenha pressionado o botão SOS para ativar o procedimento SOS. O telefone fará chamadas para os números fornecidos na secção de contactos do ICE. Caso os contactos do ICE não tenham sido adicionados, a chamada será feita para o número de emergência 112.

Se o SOS tiver sido ativado acidentalmente, pressione o auscultador vermelho ou “Sair” utilizando a tecla de função direita.

17.4 SOS SMS

Após ativar o procedimento SOS, o telefone efetuará uma chamada conforme descrito no ponto 17.3, mas também enviará uma mensagem SMS SOS.

O conteúdo padrão da mensagem é: "Por favor, ajudem-me!" “Estou numa emergência”. Esta função pode ser ativada/desativada em SOS > Enviar SMS SOS. O conteúdo da mensagem é fixo e para o alterar, aceda a SOS > Definições da mensagem SOS.

17.5 Alarme de emergência

Quando a função de alarme estiver ativada, o telefone também o informará sobre isso com um som. Para ligar/desligar o alarme sonoro, aceda a SOS > Alarme de emergência.

18 LIGAÇÃO A UM COMPUTADOR

Pode ligar o seu telefone ao computador usando um cabo USB, para que possa copiar e mover ficheiros entre o seu telefone e o computador.

Para ligar o seu telefone.

1. Insira o cabo na porta USB-C do seu telefone,,
2. Ligue a outra extremidade do cabo à porta USB do seu computador,
3. No ecrã do telefone serão apresentadas as seguintes mensagens: “Carregando”, “Armazenamento USB” e “Ligar ao PC”. Selecione os dispositivos de armazenamento.

19 FAQ (SOLUÇÃO DE PROBLEMAS)

Apenas os técnicos de manutenção qualificados estão autorizados a reparar o telefone.

Qualquer tentativa de reparação e modificação não autorizada anula a garantia!

„Não é possível fazer uma chamada telefónica”	Certifique-se de que o número que está a marcar está correto. Se efetuar uma chamada internacional, marque o indicativo do país antes do número real (por exemplo, 0049 ou +49 para a Alemanha). Se tiver um cartão pré-pago, certifique-se de que existem fundos suficientes disponíveis no cartão para fazer uma chamada telefónica.
„Cartão SIM instalado, apenas chamadas de emergência (112)”	Certifique-se de que o cartão SIM está corretamente instalado.
„O telefone não funciona, o telefone não carrega quando ligado”	Se não utilizou o telefone durante um longo período, a bateria pode estar "profundamente descarregada". Para recuperar uma bateria profundamente descarregada, deixe o carregador ligado, embora não haja imagem no ecrã.
„Posso fazer uma chamada telefónica enquanto estiver no estrangeiro?”	Se estiver fora do país e o ROAMING estiver ativado, o seu telefone utilizará automaticamente a rede telefónica estrangeira. Para saber mais, contacte o seu fornecedor de serviços.
„Posso fazer uma chamada de emergência se não houver receção ou se não houver fundos na minha conta?”	Se estiver numa área sem receção de qualquer rede, nenhuma ligação telefónica poderá ser efetuada. Se não tiver fundos disponíveis na conta, pode fazer uma chamada de emergência para o 112.
„Como aproveitar ao máximo a receção?”	Se a mensagem “Não funciona” for apresentada no visor, significa que não há sinal ou fundos suficientes na conta. Neste caso, apenas será possível efetuar a chamada de emergência 112, desde que o Utilizador se encontre na área de cobertura de outro operador.

	A receção pode ser mais fraca se estiver dentro de edifícios. Mover-se em direção a janelas ou para o exterior.
„O que é o Centro de Mensagens de Texto?”	É o número central do fornecedor de serviços que armazena todas as mensagens de texto. O número é armazenado no cartão SIM, mas pode alterá-lo no MENU do telefone e introduzir outro número.
„Quando é cobrada a taxa para fazer chamadas telefónicas?”	Uma taxa para fazer uma chamada telefónica é cobrada assim que esta é feita. Para saber mais sobre os detalhes de faturação, contacte o seu fornecedor de serviços.
„Existe alguma forma de ter a certeza de que a minha mensagem foi entregue ao destinatário?”	Ativar opção Relatório de Entrega. Assim que a mensagem de texto for entregue ao destinatário, receberá uma mensagem de retorno (serviço de rede).

20 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

20.1 Principais funções:

Color display: 3.5" IPS HVGA 240x320 and 2.4" TN QVGA 240x320

Large backlit keys

SOS button (Emits an alarm and automatically calls and sends SMS to previously defined numbers)

Hands-free function

Phone book: 500 entries

Function of sending and receiving SMS and MMS

Speed dial numbers (2 ÷ 9)

Camera / camera 0.3 MP

FM radio

Audio file played (MP3 / WAV / AMR)

Video player (MP4 / AVI / 3GP)

Dictaphone

Calendar, calculator, flashlight, alarm clock

RAM + ROM: 48 MB+128 MB

MicroSD memory card reader: max. 128 GB

Dual SIM: Nano SIM + Nano SIM

Battery capacity: 1400 mAh

Weight of the handset with battery: 132 g

Dimensions: 113.8x57x17.7 mm

20.2 Gama de frequência operacional e potência máxima

conduzida

Sistema	Faixa de frequência	Potência máxima emitida
GSM 900	Uplink 880 MHz ~ 915 MHz; Downlink 925 MHz ~ 960 MHz	32.94 dBm
GSM 1800	Uplink 1710 MHz ~ 1785 MHz; Downlink 1805 MHz ~ 1880 MHz	31.12 dBm
WCDMA Banda I	Uplink 1920 MHz ~ 1980 MHz; Downlink 2110 MHz ~ 2170 MHz	22.60 dBm
WCDMA Banda VIII	Uplink 880 MHz ~ 915 MHz; Downlink 925 MHz ~ 960 MHz	23.21 dBm
LTE Banda 1	Uplink 1920 MHz ~ 1980 MHz; Downlink 2110 MHz ~ 2170 MHz	23.49 dBm
LTE Banda 3	Uplink 1710 MHz ~ 1785 MHz; Downlink 1805 MHz ~ 1880 MHz	22.66 dBm
LTE Banda 7	Uplink 2500 MHz ~ 2570 MHz; Downlink 2620 MHz ~ 2690 MHz	24.84 dBm
LTE Banda 8	Uplink 880 MHz ~ 915 MHz; Downlink 925 MHz ~ 960 MHz	23.80 dBm
LTE Banda 20	Uplink 832 MHz ~ 862 MHz; Downlink 791 MHz ~ 821 MHz	23.48 dBm
Comunicação de curto alcance BT (EDR)	2402 MHz ~ 2480 MHz	5.38 dBm
Rádio FM	87.5 MHz ~ 108 MHz	-

20.3 Informações SAR

Informação sobre o impacto das ondas de rádio e Taxa de Absorção Específica [SAR]. Este modelo de telefone foi concebido para cumprir todas as normas internacionais relativas ao impacto das ondas de rádio, conforme recomendado pelas diretrizes internacionais. Estas orientações foram desenvolvidas pela Comissão Internacional de Proteção Contra Radiações Não Oxigenantes (ICNIRP), uma organização científica independente com uma margem de segurança para proteger todas as pessoas, independentemente da sua idade e condição de saúde. Estas orientações utilizam uma unidade de medida denominada Taxa de Absorção Específica (SAR) – absorção real. Conforme recomendado pelo ICNIRP, o valor limite de SAR para equipamentos portáteis é de 2,0 watts por quilograma (W/kg), e é um valor médio por 10 kg de tecido. Valor SAR é determinado na potência máxima de transmissão e em todo o espectro de frequências abrangidas pelo inquérito; o valor real do SAR enquanto o produto está a funcionar pode estar muito abaixo do nível máximo. Estas discrepâncias resultam de alterações automáticas na potência do dispositivo, necessárias para garantir que o dispositivo opera ao nível mínimo de potência necessário para ser ligado à rede.

Este dispositivo foi testado para operações típicas de utilização junto ao corpo. Para cumprir com os requisitos de exposição à RF, deve ser mantida uma distância mínima de separação de 5 mm entre o corpo do utilizador e o aparelho, incluindo a antena. Os cliques de cinto, coldres e acessórios similares de terceiros utilizados por este dispositivo não devem conter qualquer componente metálico.

Os acessórios utilizados no corpo que não cumpram estes requisitos podem não estar em conformidade com os requisitos de exposição à RF e devem ser evitados. Utilize apenas a antena fornecida ou aprovada.

Maior valor de SAR medido em testes		Limite
Taxa de SAR – dispositivo na cabeça	0.923 W/kg 10g	2.0 W/kg
Taxa de SAR – dispositivo no tronco (distância 5 mm)	1.375 W/kg 10g	2.0 W/kg

Taxa de SAR – dispositivo no membro (distância 0 mm)	2.357 W/kg 10g	4.0 W/kg
--	----------------	----------

21 INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA

Há uma bateria no telefone que supostamente fornece energia de emergência em caso de falha de energia. Esta bateria é carregada com o adaptador de AC incluído no conjunto.

A vida útil do telefone alimentado pela bateria depende exclusivamente das condições em que o telefone é utilizado. A distância até ao transmissor, o número e a duração das chamadas telefónicas reduzem significativamente a sua vida útil.

Após várias cargas e descargas, é natural que a bateria perca a capacidade de reter carga. Compre uma bateria nova assim que notar uma quebra significativa no desempenho da bateria.

Utilize apenas baterias recomendadas pelo fabricante.

Nunca guarde o telemóvel em locais com temperatura muito elevada; isto pode ter um impacto negativo na bateria e no telefone.

Nunca utilize uma bateria que esteja claramente danificada; isso pode danificar o telefone. A bateria deve ser posicionada de acordo com a sua polarização.

Deixar a bateria em locais com temperatura muito alta ou muito baixa irá reduzir a sua vida útil. A bateria deve ser mantida à temperatura entre 15°C e 25°C.

22 PROTEJA O SEU AMBIENTE



As baterias velhas apresentam riscos ambientais. Devem ser descartados em local específico, em recipiente específico, de acordo com as normas em vigor. Nunca deite baterias ou carregadores velhos no lixo comum, devem ser recolhidos para eliminação.

NUNCA COLOQUE BATERIAS E CARREGADORES NO FOGO!

Importante! O telefone está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos de 2012/19/UE (REEE) e a Lei Polaca sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos, e com o símbolo de resíduos elétricos.



Este símbolo indica-nos que o dispositivo, após a sua utilização, não deve ser descartado no lixo doméstico normal..

Importante! Nunca deite o telefone nem os seus acessórios para o lixo sólido municipal!!! O produto só deve ser utilizado em locais autorizados.

Como o produto contém componentes perigosos, o armazenamento inadequado e a utilização de tais equipamentos pode levar a consequências graves e prejudiciais tanto para as pessoas como para o ambiente.

Para facilitar a reciclagem dos materiais utilizados na produção da embalagem do telefone, siga as regras locais relativas à triagem de materiais para este tipo de resíduos..

23 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

A Maxcom S.A. declara que o equipamento de rádio tipo MAXCOM MM835 para telemóvel é compatível com:

Diretiva 2011/65/UE de 8 de junho de 2011 (restrição RoHS do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos);

Diretiva 2014/53/UE RED de 16 de abril de 2014 (Diretiva Equipamento Rádio).

O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: <http://www.maxcom.pl/deklaracje>

24 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO REINO UNIDO

Por este meio, a Maxcom S.A. declara que o tipo de equipamento de rádio Telemóvel de secretária MAXCOM MM835 está em conformidade com a legislação relevante do Reino Unido.

O texto integral da declaração de conformidade do Reino Unido está disponível no seguinte endereço de internet: www.maxcom.pl/deklaracje

Este Manual é fornecido apenas para fins informativos. Algumas funções e opções podem variar consoante o software e o país.

O Fabricante não será responsável por quaisquer consequências decorrentes do uso indevido, abuso ou qualquer outro uso do telefone em violação deste Manual do Utilizador.

Importante! O Fabricante reserva-se o direito de modificar um produto e as suas características sem aviso prévio. Qualquer marca comercial mencionada ou utilizada neste material permanece como propriedade exclusiva dos seus proprietários.

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLÓNIA
tel. 32 327 70 89
fax 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

